

Zeile Linea	Bescheinigung EU / EWR der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung 20 _____ Certificato UE / SEE rilasciato dall'autorità fiscale estera per la dichiarazione dei redditi																							
1																								
2	<input type="checkbox"/> für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) <i>per i cittadini degli Stati membri dell'Unione europea (UE) e dello Spazio economico europeo (SEE)</i>																							
3	<input type="checkbox"/> für Angehörige des deutschen öffentlichen Dienstes, die im öffentlichen Auftrag außerhalb der EU / des EWR tätig sind (§ 1a Abs. 2 Einkommensteuergesetz) <i>per gli impiegati statali tedeschi che per ragioni di servizio svolgono la propria attività lavorativa al di fuori dell'UE / SEE (art. 1 a, secondo comma della Legge tedesca relativa all'imposta sul reddito delle persone fisiche (Einkommensteuergesetz))</i>																							
Angaben zur Person Dati personali																								
		Steuerpflichtige Person (stpf. Person)																						
bei Ehegatten / Lebenspartnern:		Ehemann oder Person A ①		Ehefrau oder Person B ①																				
per coniugi / partner dell'unione civile:		<i>Contribuente</i> marito o persona A ①		<i>Moglie o persona B ①</i>																				
Name Cognome		Name Cognome																						
Vorname Nome		Vorname Nome																						
Geburtsdatum Data di nascita		Staatsangehörigkeit Cittadinanza		Geburtsdatum Data di nascita																				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> </tr> </table>												<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> <td style="width: 20px; height: 20px;"> </td> </tr> </table>												Staatsangehörigkeit Cittadinanza
Ansässigkeitsstaat Stato di residenza		Ansässigkeitsstaat Stato di residenza																						
Postleitzahl, Wohnort CAP, località		Postleitzahl, Wohnort CAP, località																						
Straße, Hausnummer Via, numero civico		Straße, Hausnummer Via, numero civico																						
Verheiratet / Lebenspartnerschaft begründet seit dem Coniugato / in regime di unione civile dal		Verwitwet seit dem Vedovo dal	Geschieden / Lebenspartnerschaft aufgehoben seit dem Divorziato / unione civile sciolta dal																					
				Dauernd getrennt lebend (Tag der Trennung) Separato legalmente (data della separazione)																				
① Bei gleichgeschlechtlichen Ehegatten und bei Lebenspartnern (nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz vom 16. Februar 2001, BGBl. 2001 Teil I S. 266) hat sich als Person A die Person einzutragen, die nach alphabetischer Reihenfolge des Nachnamens an erster Stelle steht; bei Namensgleichheit nach alphabetischer Reihenfolge des Vornamens; bei Gleichheit des Vornamens nach dem Alter der Personen (ältere Person). ① In caso di coniugi dello stesso sesso o partner dell'unione civile dello stesso sesso (ai sensi della Legge tedesca sulle unioni civili tra persone dello stesso sesso (Lebenspartnerschaftsgesetz) del 16 febbraio 2001, Gazzetta ufficiale federale tedesca del 2001, parte I, pag. 266), per persona A ai sensi del presente modulo deve intendersi: la persona il cui cognome viene prima in ordine alfabetico; se il cognome è lo stesso, la persona il cui nome viene prima in ordine alfabetico; se il nome è lo stesso, la persona più anziana per età anagrafica.																								

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen Redditi imponibili nello Stato di residenza					
stpfl. Person / Ehemann / Person A contribuente / marito / persona A			Ehefrau / Person B moglie / persona B		
	Betrag / Währung Importo / Valuta	Betrag / Währung Importo / Valuta		Betrag / Währung Importo / Valuta	Betrag / Währung Importo / Valuta
11	Bruttoarbeitslohn <i>Retribuzione lorda</i>		Bruttoarbeitslohn <i>Retribuzione lorda</i>		
12	Werbungskosten <i>Spese correlate al lavoro</i>	- ▶	Werbungskosten <i>Spese correlate al lavoro</i>	- ▶	
	Andere Einkünfte z. B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung, Renten <i>Altri redditi</i> <i>ad.es. d'impresa, di capitale, derivanti da affitti e</i> <i>locazioni, pensioni</i>		Andere Einkünfte z. B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung, Renten <i>Altri redditi</i> <i>ad.es. d'impresa, di capitale, derivanti da affitti e</i> <i>locazioni, pensioni</i>		
13	Art der Einkünfte <i>Tipo di reddito</i>		Art der Einkünfte <i>Tipo di reddito</i>		
14					
15					
Unterschrift Firma					
Datenschutzhinweis: Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten in der Steuerverwaltung und über Ihre Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung sowie über Ihre Ansprechpartner in Datenschutzfragen entnehmen Sie bitte dem allgemeinen Informationsschreiben der Finanzverwaltung. Dieses Informationsschreiben finden Sie unter www.finanzamt.de (unter der Rubrik „Datenschutz“) oder erhalten Sie bei Ihrem Finanzamt. <i>Nota sulla protezione dei dati personali:</i> <i>Per quanto concerne le informazioni riguardanti il trattamento dei dati personali da parte dell'Amministrazione tributaria, i diritti degli interessati ai sensi del Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati e i responsabili da contattare in materia di protezione dei dati personali, si prega di consultare la relativa Informativa dell'Amministrazione tributaria. Detta Informativa è disponibile all'indirizzo www.finanzamt.de (alla sezione "Datenschutz/Protezione dei dati personali") o presso un qualsiasi ufficio dell'Agenzia delle Entrate tedesca.</i>					
16	Datum <i>Data</i>		Datum <i>Data</i>		
	Unterschrift stpfl. Person / Ehemann / Person A <i>Firma del contribuente / marito / persona A</i>		Unterschrift Ehefrau / Person B <i>Firma della moglie / persona B</i>		
Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde Conferma dell'autorità fiscale estera					
17	Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde <i>Denominazione ed indirizzo dell'autorità fiscale estera</i>				
18					
19	Es wird hiermit bestätigt 1. dass die genannte(n) steuerpflichtige(n) Person(en) 20 ____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte(n); 2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. <i>Con la presente si conferma che</i> 1. <i>il/i contribuente/i di cui sopra nel 20 ____ era/no domiciliato/i nel nostro Stato;</i> 2. <i>non siamo a conoscenza di alcun elemento in contrasto con le informazioni qui fornite concernenti i dati personali ed il reddito.</i>				
20					
	Ort <i>Luogo</i>	Datum <i>Data</i>		Dienststempel und Unterschrift <i>Timbro d'ufficio e firma</i>	

Zeile Linea	Bescheinigung EU / EWR der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung 20 _____ Certificato UE / SEE rilasciato dall'autorità fiscale estera per la dichiarazione dei redditi																																	
1																																		
2	<input type="checkbox"/> für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) <i>per i cittadini degli Stati membri dell'Unione europea (UE) e dello Spazio economico europeo (SEE)</i>																																	
3	<input type="checkbox"/> für Angehörige des deutschen öffentlichen Dienstes, die im öffentlichen Auftrag außerhalb der EU / des EWR tätig sind (§ 1a Abs. 2 Einkommensteuergesetz) <i>per gli impiegati statali tedeschi che per ragioni di servizio svolgono la propria attività lavorativa al di fuori dell'UE / SEE (art. 1 a, secondo comma della Legge tedesca relativa all'imposta sul reddito delle persone fisiche (Einkommensteuergesetz))</i>																																	
Angaben zur Person Dati personali																																		
		Steuerpflichtige Person (stpfl. Person)																																
bei Ehegatten / Lebenspartnern: per coniugi / partner dell'unione civile:		Ehemann oder Person A ① Contribuente marito o persona A ①	Ehefrau oder Person B ① Moglie o persona B ①																															
Name Cognome		Name Cognome																																
Vorname Nome		Vorname Nome																																
Geburtsdatum Data di nascita		Staatsangehörigkeit Cittadinanza	Geburtsdatum Data di nascita																															
<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td> </tr> </table>												<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td> </tr> </table>											<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td><td style="width: 20px;"> </td> </tr> </table>											
Ansässigkeitsstaat Stato di residenza		Ansässigkeitsstaat Stato di residenza																																
Postleitzahl, Wohnort CAP, località		Postleitzahl, Wohnort CAP, località																																
Straße, Hausnummer Via, numero civico		Straße, Hausnummer Via, numero civico																																
Verheiratet / Lebenspartnerschaft begründet seit dem <i>Coniugato / in regime di unione civile dal</i>		Verwitwet seit dem <i>Vedovo dal</i>	Geschieden / Lebenspartnerschaft aufgehoben seit dem <i>Divorziato / unione civile sciolta dal</i>	Dauernd getrennt lebend (Tag der Trennung) <i>Separato legalmente (data della separazione)</i>																														
① Bei gleichgeschlechtlichen Ehegatten und bei Lebenspartnern (nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz vom 16. Februar 2001, BGBl. 2001 Teil I S. 266) hat sich als Person A die Person einzutragen, die nach alphabetischer Reihenfolge des Nachnamens an erster Stelle steht; bei Namensgleichheit nach alphabetischer Reihenfolge des Vornamens; bei Gleichheit des Vornamens nach dem Alter der Personen (ältere Person). ① In caso di coniugi dello stesso sesso o partner dell'unione civile dello stesso sesso (ai sensi della Legge tedesca sulle unioni civili tra persone dello stesso sesso (Lebenspartnerschaftsgesetz) del 16 febbraio 2001, Gazzetta ufficiale federale tedesca del 2001, parte I, pag. 266), per persona A ai sensi del presente modulo deve intendersi: la persona il cui cognome viene prima in ordine alfabetico; se il cognome è lo stesso, la persona il cui nome viene prima in ordine alfabetico; se il nome è lo stesso, la persona più anziana per età anagrafica.																																		

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen Redditi imponibili nello Stato di residenza					
	stpfl. Person / Ehemann / Person A contribuente / marito / persona A		Ehefrau / Person B moglie / persona B		
	Betrag / Währung <i>Importo / Valuta</i>	Betrag / Währung <i>Importo / Valuta</i>	Betrag / Währung <i>Importo / Valuta</i>	Betrag / Währung <i>Importo / Valuta</i>	Betrag / Währung <i>Importo / Valuta</i>
11	Bruttoarbeitslohn <i>Retribuzione lorda</i>		Bruttoarbeitslohn <i>Retribuzione lorda</i>		
12	Werbungskosten <i>Spese correlate al lavoro</i>	- ▶	Werbungskosten <i>Spese correlate al lavoro</i>	- ▶	
13	Andere Einkünfte z. B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung, Renten <i>Altri redditi</i> <i>ad.es. d'impresa, di capitale, derivanti da affitti e</i> <i>locazioni, pensioni</i>		Andere Einkünfte z. B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung, Renten <i>Altri redditi</i> <i>ad.es. d'impresa, di capitale, derivanti da affitti e</i> <i>locazioni, pensioni</i>		
	Art der Einkünfte <i>Tipo di reddito</i>		Art der Einkünfte <i>Tipo di reddito</i>		
14					
15					
Unterschrift Firma					
Datenschutzhinweis: Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten in der Steuerverwaltung und über Ihre Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung sowie über Ihre Ansprechpartner in Datenschutzfragen entnehmen Sie bitte dem allgemeinen Informationsschreiben der Finanzverwaltung. Dieses Informationsschreiben finden Sie unter www.finanzamt.de (unter der Rubrik „Datenschutz“) oder erhalten Sie bei Ihrem Finanzamt. <i>Nota sulla protezione dei dati personali:</i> <i>Per quanto concerne le informazioni riguardanti il trattamento dei dati personali da parte dell'Amministrazione tributaria, i diritti degli interessati ai sensi del Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati e i responsabili da contattare in materia di protezione dei dati personali, si prega di consultare la relativa Informativa dell'Amministrazione tributaria. Detta Informativa è disponibile all'indirizzo www.finanzamt.de (alla sezione "Datenschutz/Protezione dei dati personali") o presso un qualsiasi ufficio dell'Agenzia delle Entrate tedesca.</i>					
16	Datum <i>Data</i>		Datum <i>Data</i>		
	Unterschrift stpfl. Person / Ehemann / Person A <i>Firma del contribuente / marito / persona A</i>		Unterschrift Ehefrau / Person B <i>Firma della moglie / persona B</i>		
Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde Conferma dell'autorità fiscale estera					
Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde <i>Denominazione ed indirizzo dell'autorità fiscale estera</i>					
17					
18					
19	Es wird hiermit bestätigt				
	1. dass die genannte(n) steuerpflichtige(n) Person(en) 20 ____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte(n); 2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht.				
20	<i>Con la presente si conferma che</i>				
	1. <i>il/i contribuente/i di cui sopra nel 20 ____ era/no domiciliato/i nel nostro Stato;</i> 2. <i>non siamo a conoscenza di alcun elemento in contrasto con le informazioni qui fornite concernenti i dati personali ed il reddito.</i>				
	Ort <i>Luogo</i>	Datum <i>Data</i>		Dienststempel und Unterschrift <i>Timbro d'ufficio e firma</i>	